TECLADO DE PARTICIÓN
INT-SK-GR

int-sk_es 07/08

El teclado de partición INT-SK-GR está dedicado para operar en las centrales de alarma de la serie INTEGRA y con la central CA-64. Sirve para gestionar el modo de armado de una partición, para realizar el control de acceso y controlar las cerraduras electromagnéticas de la puerta también para monitorizar el cierre de estas puertas. El teclado permite cambiar el código de usuario y llamar las funciones que controlan los dispositivos exteriores.

El presente manual se refiere al teclado de combinación con versión del firmware 1.11 o bien posterior.

1. Descripción del módulo

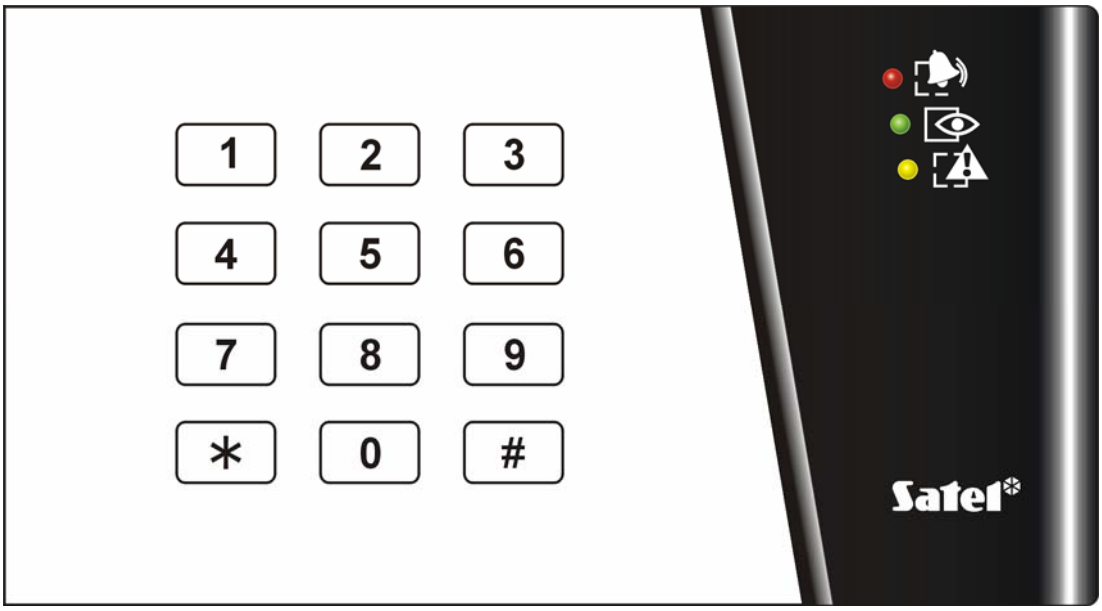

Figura 1. Vista del teclado de partición.

El teclado de partición está equipado con 12 botones con retroiluminación temporal y permanente (activada automáticamente) y con tres diodos LED designados:

ALARMA (rojo) – el diodo brilla con la luz constante indicando una alarma en la partición gestionada por el teclado mientras el parpadeo del diodo indica que la alarma ha sido activada después de que el tiempo de alarma haya transcurrido.

ARMADO (verde) – la luz constante del diodo informa que la partición a la que el teclado está asignado ha sido amada. El diodo empieza a parpadear durante la cuenta atrás del tiempo de salida.

AVERÍA (amarillo) – el diodo parpadeo señalando así que algún problema técnico ha ocurrido. La señalización se refiere a las averías del sistema de alarma entero y no sólo a la partición controlada por el teclado. El diodo está apagado temporalmente cuando la partición gestionada por el teclado está armada.

El parpadeo alternativo de todos los diodos (de arriba hacia abajo) indica falta de comunicación entre el teclado y la central. Esta situación tiene lugar cuando el programa STARTER está puesto en marcha o bien cuando el cable que conecta el teclado con la central está deteriorado.

Nota: *En el modo de armado, todos los diodos pueden ser apagados (OFF). Eso depende de los ajustes de la central de alarma.*

La información concerniente al uso del teclado se encuentra en el manual de usuario de las centrales de alarma.

2. Descripción de la placa electrónica

Leyenda para la figura 2:

1 – **conjunto de micro-conmutadores tipo DIP-switch** para ajustar una dirección individual del teclado.

2 – **protección antisabotaje**. La muelle debe ser presionada contra la pared.

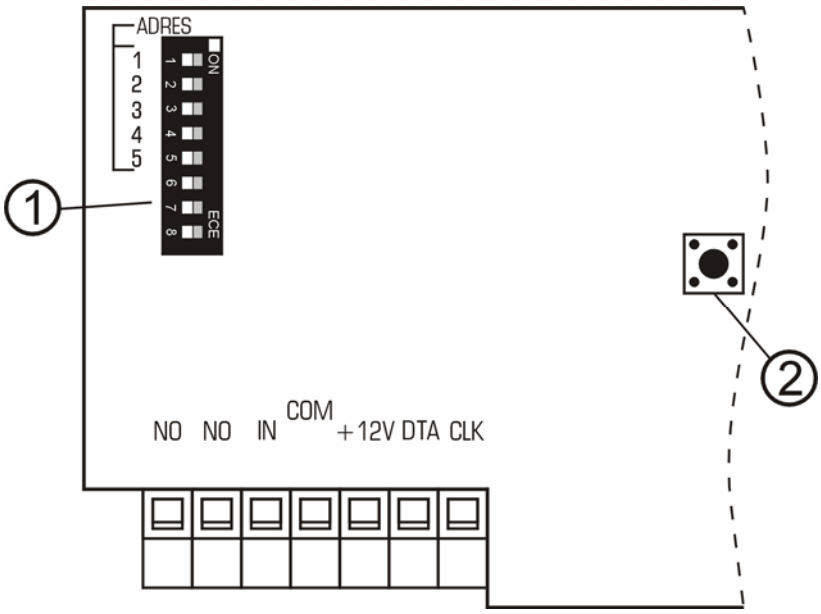

Figura 2. Vista esquemática de la placa electrónica del teclado de partición.

Descripción de los contactos:

NO – contactos de relé. Sirven para controlar la cerradura electromagnética de la puerta.

IN – entrada de control del estado de la puerta (NC). Si no utilizada, debe conectarse a masa.

COM – masa

+12V – entrada de alimentación.

CLK, **DTA** – bus de módulos de ampliación.

3. Instalación y conexión del módulo

El teclado de partición está destinado para el montaje interior. Puede ser instalado directamente en la pared o bien en la caja de metal tipo OBU-M-LED. La caja OBU-M-LED se cierra con la llave lo que hace el acceso al teclado más difícil para las personas no autorizadas.

Nota: *Antes de proceder a la conexión del módulo con el sistema de alarma ya existente, es preciso desactivar la alimentación en el sistema entero.*

1. Abrir la caja del teclado apretando los pestillos que fijan su parte inferior.
2. Guiar el cable por el orificio hecho en la parte inferior de la caja.
3. Fijar la parte inferior de la caja a la pared.
4. Conectar los contactos DTA, CLK y COM con los cables al bus de módulos de ampliación en la placa madre de la central de alarma.
5. Utilizando los microconmutadores tipo DIP-switch, ajustar una dirección conveniente del teclado. La dirección debe ser ajustada mediante los conmutadores de 1 a 5 (el estado de

los conmutadores restantes no tienen importancia). Esta dirección tiene que diferenciarse de las direcciones de los demás módulos conectados al bus de módulos de ampliación de la central de alarma. Para determinar la dirección del teclado, añadir los valores ajustados en los microconmutadores particulares según la tabla 1.

Número de microconmutador	1	2	3	4	5
Valor numérico (para conmutador en posición ON)	**1**	**2**	**4**	**8**	**16**

Tabla 1.

Fig. 3. Ejemplo de direccionamiento.

Los cinco conmutadores permiten asignar las direcciones a los 32 módulos de ampliación (números de 0 a 31). Las direcciones de los módulos de ampliación conectados a un bus no pueden repetirse, pero el orden del direccionamiento puede ser aleatorio. Se recomienda que las direcciones consecutivas, empezando por la cero, estén asignadas a los módulos de ampliación y módulos conectados a un bus. Eso permitirá evitar los problemas a la hora de extender el sistema.

6. Conectar la alimentación del módulo con el contacto +12V. La tensión de alimentación no tiene que ser llevada desde la placa madre de la central. Una fuente de alimentación adicional o bien un módulo de ampliación con fuente de alimentación pueden ser utilizados con este propósito. Los detalles referidos a la conexión de cables han sido presentados en el manual de instalador de la central de alarma.
7. Conectar los cables del sensor que controla el estado de la puerta con contactos IN y COM.
8. Si el teclado debe servir como teclado autónomo, conectar los cables que controlan la cerradura electromagnética (u otro dispositivo) con los contactos NO.
9. Cerrar la caja.

4. Puesta en marcha del teclado de partición

1. Activar la alimentación del sistema de alarma.
2. Llamar desde el teclado LCD la función "*Identificación de módulos de ampliación*" (→Modo de servicio; →Estructura; →Equipo). Después de la identificación, todos los ajustes tienen el valor cero o "Falta", y las opciones están desactivadas. Ninguna confirmación de la pulsación de las teclas hace pensar que el módulo no responde al código introducido.

Nota: *Durante el procedimiento de identificación, la central guarda en la memoria del módulo un número especial (de 16-bits) que sirve para controlar la presencia del módulo en el sistema. El reemplazo del módulo por un otro (incluso con la misma dirección ajustada en los microconmutadores) sin realizar la identificación nueva, ocasionará la activación de alarma (sabotaje del módulo – error en verificación).*

3. Utilizando el teclado LCD o bien el programa DLOADX/DLOAD64, configurar las funciones del teclado y definir los usuarios autorizados a utilizar el teclado dado.
4. Abandonar el modo de servicio o bien la sesión de comunicación con PC y guardar los datos en la memoria FLASH.

5. Programación de los ajustes del teclado de partición

El teclado de partición puede ser programado mediante el teclado LCD (→Modo de servicio →Estructura →Equipo →Mód. ampliación →Ajustes →*selección de módulo*) o bien mediante el ordenador con el programa DLOADX/DLOAD64 instalado. Los ajustes y las opciones disponibles para la programación han sido descritos a continuación. Al lado de algunas funciones, en los corchetes, las abreviaciones desde la pantalla del teclado LCD están presentadas.

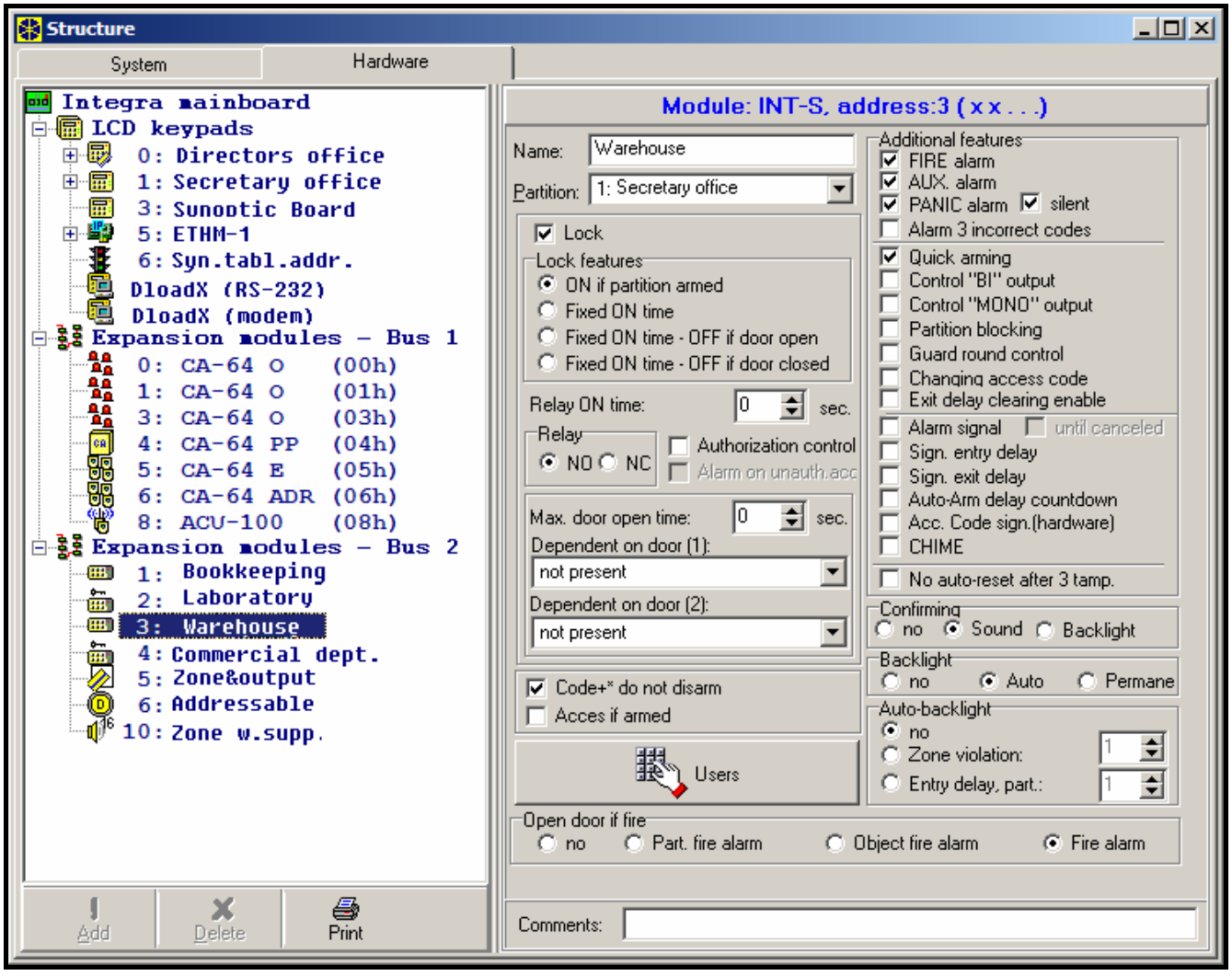

Figura 4. Vista de la ventana del programa DLOADX con opciones referidas al teclado de partición.

Nombre – la opción para dar un nombre individual al módulo (16 caracteres). Para obtener acceso a esta opción en el teclado LCD, es preciso hacer lo siguiente: (→Modo de servicio →Estructura →Equipo →Mód. ampliación →Nombres →*selección de módulo)*.

Partición – asignación del teclado a la partición seleccionada de la lista.

Gestión de cerradura – opción disponible en el teclado LCD – su activación posibilita el acceso al submenú **Cerradura**.

Cerradura (DLOADX)/**Función de cierre** (DLOAD64) – su activación proporciona acceso a las opciones referidas a la gestión de cerradura.

Las opciones "Gestión de cerradura" (LCD), "Función de cierre" (DLOAD64) y "Cerradura" (DLOADX) se refieren a la gestión de la cerradura electromagnética de la puerta (o bien otro dispositivo que requiere el control de acceso) **mediante el teclado de partición.** La función es accesible a cada usuario que ha sido marcado en la opción "Usuarios". La operación es realizada mediante el control de los contactos de relé **NO** (cerrados; abiertos). El estado normal (básico) de los contactos de relé depende de cómo la opción "Relé" se ha ajustado. La descripción se refiere a la aplicación típica.

Función de cierre (DLOADX)**/Cerradura** (DLOAD64)

ON si partición armada [Armar] – seleccionando esta opción se fija el modo de operativa biestable del relé (por ejemplo, está activo cuando la partición está armada; normal cuando la partición está desarmada).

Nota: *Durante la operativa en este modo, el relé cambiará su estado automáticamente, si la partición está desarmada desde el teclado dado. Cuando la partición está des armada desde el otro teclado, el estado del relé se cambiará al entrar el CÓDIGO y apretar el botón [*] en el teclado de partición dado.*

Fijado por tiempo – esta opción ajusta el modo de operativa monoestable del relé. Después de que el usuario llame la función de abrir la puerta ([CÓDIGO][*]), el relé se activa por un período de tiempo "**Tiempo de activación del cierre**" y después regresa a su estado normal.

Activado por tiempo - OFF si puerta abierta [Act.abiert->off.] – el relé está activado hasta que la puerta se abra (la entrada IN está desconectada de masa), pero no más amplio que por el tiempo de "Tiempo de activación del cierre".

Activado por tiempo - OFF si puerta cerrada [Act.cerrad->off.] – el relé está activado durante el tiempo de la apertura de la puerta (la entrada IN está cortada de masa) y se desactiva al cerrar la puerta (al conectar de nuevo la entrada a masa), pero no más amplio que por el tiempo de "Tiempo de activación del cierre".

Tiempo de activación del cierre – el tiempo durante el que el relé está activado. La duración del tiempo de activación puede ser de **1** a **255** segundos.

Relé – está opción define el modo de operativa de los contactos del relé:

NO – los contactos NO están abiertos normalmente, se cierran cuando el relé se activa (durante su estado activo),

NC – los contactos NO están cerrados normalmente, se abren cuando el relé se activa (durante su estado activo).

Control de autorización [Event.sin aut.] – el abrir de la puerta sin introducir el código desde el teclado (p.ej. con llave) generará un evento "Puerta abierta sin autorización", puede ser señalado también en la salida tipo 93 ACCESO NO AUTORIZADO.

Alarma si acceso no autorizado – cuando la partición a la que está asignado el módulo está armada, la apertura no autorizada de la puerta activará una alarma y puede ser señalada adicionalmente en la salida tipo 94 ALARMA – ACCESO NO AUTORIZADO.

Máx. tiempo de apertura de puerta – está opción define el tiempo después de cuya expiración el módulo reportará el evento "puerta abierta demasiado tiempo" a la central de alarma y activa el alarma sonoro. La duración puede ser ajustada de **0** a **255** segundos.

Depende de la puerta1/Depende de la puerta 2 – esta función permite seleccionar desde la lista una puerta que puede estar cerrada para que el cierre opere. El control del estado de la puerta se realiza mediante la entrada IN en el teclado de partición, el teclado autónomo o bien el módulo de ampliación de lectores de proximidad

CA-64 SR, o bien mediante la zona tipo 57 TÉCNICA - CONTROL DE PUERTA. Es posible seleccionar dos puertas dependientes. La función permite crear el pasaje tipo “esclusa”.

Código+* no desarma [Cód.*no desarm.] – con esta opción activada, la introducción del código y su validación con botón [*] no desarmará la partición y tampoco activará el relé (no permitirá abrir la puerta).

Acceso si armado [Código* si arm.] – con esta opción activada, la introducción del código y su validación con botón [*] no desarmará la partición, pero activará el relé (permitirá abrir la puerta). La opción está disponible, si la opción CÓDIGO+* NO DESARMA [Código* si desarm.] ha sido activada.

Administradores/Usuarios – esta función permite definir los usuarios/administradores autorizados a utilizar el teclado dado.

Alarmas

Alarma incendio – la pulsación larga del botón [*] ocasionará la activación de la alarma incendio.

Alarma auxiliar – la pulsación larga del botón con número [0] ocasionará la activación de la alarma auxiliar.

Alarma pánico – la pulsación larga del botón [#] ocasionará la activación de la alarma pánico.

Alarma pánico silenciosa – con esta opción activada, la activación desde el teclado la alarma de pánico no iniciará la señalización audible, únicamente un mensaje será enviado a la receptora de alarma y la salida tipo 12 PÁNICO SILENCIOSO.

Alarma 3 códigos de acceso incorrectos – introducción de un código desconocido de la central activará una alarma.

Opciones

Armado rápido [Armado rápido] – armado rápido de la partición:

– modo armado Total – apretar sucesivamente los botones [0] y [#] (centrales CA-64 y INTEGRA con cualquier versión del firmware) o bien [1] y [#] (central INTEGRA con versión del firmware 1.05);
– modo armado Total y bypass de zonas con la opción BYPASS SI NO HAY SALIDA activada - apretar sucesivamente los botones [1] y [#] (central INTEGRA con versión del firmware 1.06);
– armado sin zonas interiores – apretar sucesivamente los botones [2] y [#] (central INTEGRA versión del firmware 1.05 o bien posterior);
– armado sin zonas interiores y demoradas – apretar sucesivamente los botones [3] y [#] (central INTEGRA versión del firmware 1.05 o bien posterior).

Controla salida BI – el teclado adepta los códigos tipo “*Salida biestable”*.

Controla salida MONO – el teclado adepta los códigos tipo “*Salida monoestable”.*

Bloqueo de partición – la introducción del código de guardia cuando la partición está armada, activará un bloque temporal de la partición.

Control de guardias – la introducción del código de guardia (CÓDIGO [#] o bien CÓDIGO [*]) será reconocido como conclusión de la ronda.

Disponible cambio de código – esta opción hace accesible la función de cambio del código de usuario.

Señalización

Señalización de alarma – por tiempo [Al.por tiempo] – señalización acústica de alarma en la partición dada (durante el tiempo global del alarma).

Señalización de alarma – para borrar [Alar.a borrar.] – señalización acústica de alarma en la partición hasta el momento del borrado de alarma.

Señalización de tiempo de entrada [Tiempo entrada.] – señalización acústica de cuenta atrás de tiempo de entrada.

Señalización de tiempo de salida [Tiempo salida.] – señalización acústica de cuenta atrás de tiempo de salida.

Señalización de cuenta de autoarmado [Cuenta autoarm.] – el teclado señalizará con un sonido la cuenta de tiempo de demora de autoarmado de la partición a la que ha sido asignado.

Confirmación – la opción que determina la manera de la comunicación entre la central de alarma y el usuario del teclado de partición:

Sin – función de confirmación de operación en el teclado desactivada.

Con sonido – el teclado generará sonidos descritos en el manual de usuario de la central de alarma.

Retroiluminación – la señalización acústica será reemplazada por un parpadeo de la retroiluminación de los botones según la descripción presentada en el manual de usuario de la central de alarma.

Retroiluminación – determina el modo de operativa de retroiluminación del teclado.

Falta – retroiluminación del teclado desactivada.

Auto – la retroiluminación del teclado se activa automáticamente después de apretar cualquier botón, la función tiene opciones adicionales (submenú “Autoiluminación” en el teclado LCD):

– **falta de autoiluminación** – retroiluminación activada únicamente mediante la pulsación de cualquier botón,

– **violación de zona** – retroiluminación activada únicamente mediante la pulsación de cualquier botón o bien mediante la violación de zona determinada,

– **tiempo de entrada de la partición** – retroiluminación activada mediante la pulsación de cualquier botón o bien mediante la iniciación del tiempo de entrada en la partición determinada.

Nota: *La retroiluminación automática del teclado está activada por aprox. 40 segundos desde el momento de su iniciación o bien desde la última pulsación de cualquier botón.*

Permanente – retroiluminación del teclado activada permanentemente.

Sin bloqueo después de tres sabotajes – cada módulo de ampliación bloquea la alarma automáticamente en el módulo dado después de tres consecutivos alarmas de sabotaje (no borrados). Eso impide un registro múltiple de los mismos eventos en la memoria de eventos. Esta opción permite desactivar este bloqueo.

Desbloquear puerta si incendio [Puerta m.incen.] – modo de control para el bloqueo de puerta durante la alarma de incendio:

- **no** – el alarma incendio no tiene influencia en el bloqueo de la puerta,
- **alarma incendio en partición** – el alarma incendio en la partición ocasionará el desbloqueo de la puerta controlada por el módulo,
- **alarma incendio en objeto** – el alarma incendio en el objeto ocasionará el desbloqueo de la puerta controlada por el módulo,
- **alarma incendio** – el alarma incendio en el sistema ocasionará el desbloqueo de la puerta controlada por el módulo.

6. Datos técnicos

Tensión de alimentación nominal (±15%)	12 V cc
Consumo máximo de corriente	65 mA
Consumo medio de corriente	19 mA
Tensión máxima conmutada por el relé	24 V
Corriente máxima conmutada por el relé	2 A
Clase ambiental	II
Temperatura operacional	-10 °C...+55 °C
Dimensiones (largo x ancho x alto)	144x80x27 mm
Masa	160 g

Pueden consultar la declaración de conformidad en www.satel.eu **www.satel.eu**	CE

SATEL sp. z o.o.
ul. Schuberta 79
80-172 Gdańsk
POLONIA
tel. + 48 58 320 94 00
info@satel.pl
www.satel.eu